



1 junho de 2009

Ref: Atribuição de seu(s) contrato(s) com a ILOG

Prezado Cliente da ILOG,

Em 29 de dezembro de 2008, a IBM completou a aquisição da ILOG, um provedor líder de soluções de gerenciamento de regras de negócios, otimização, visualização e gerenciamento da cadeia de suprimentos.

Temos o prazer de relatar que a integração da ILOG continua a progredir conforme planejado e gostaríamos de aproveitar esta oportunidade para informá-lo que em 1º de julho de 2009 atingiremos um marco importante na integração conhecido como "transferência de comércio". Nessa data, entre outras coisas, consolidaremos todas as atividades de cumprimento de transações nas empresas locais da IBM. Também nesta data ou perto dela, o(s) seu(s) contrato(s) com a ILOG será(ão) designado(s) por completo para a empresa IBM local. Detalhes adicionais sobre as pessoas jurídicas afetadas por tal designação estão definidos no apêndice desta carta.

Visite o Web site www.ILOG.com http://ilog.com/transferofbusiness/customers.cfm para obter informações atualizadas sobre como fazer negócios com a IBM. Além desta carta, você encontrará um documento postado intitulado "Fazendo Negócios com a IBM", que contém informações chave adicionais para ajudá-lo a fazer negócios com a IBM. Esta carta e os documentos "Fazendo Negócios com a IBM" estarão disponíveis no Web site nas versões em inglês e traduzidas. Note que conforme mudamos para os processos e sistemas da IBM, novos pedidos para software e serviços e todas as renovações serão feitos sob os termos e condições da IBM.

Passe este pacote de informações para o(s) indivíduo(s) apropriado(s) em sua empresa que também está(ão) envolvido(s) com a IBM.

Gostaríamos de agradecer pessoalmente pelo seu suporte contínuo da ILOG e lhe dar as boasvindas para a família IBM. Gostaríamos também de assegurar que, na maioria dos casos, as mesmas pessoas com quem você vem trabalhando continuarão a ser a sua interface primária com a IBM. Se você tiver dúvidas, entre em contato diretamente com o seu contato ILOG local.

Esperamos continuar nosso relacionamento de negócios através da IBM e ajudá-lo(a) a atender as necessidades de gerenciamento de processos do seu negócio.

Atenciosamente,

Marilo Lym Porto

Marcelo Lyra Porto Director, Software Group IBM Brazil Janb MM & Som

Paulo Mello de Souza

WebSphere Brand Manager - Brazil ILOG, an IBM Company

APPENDIX

Effective July 1, 2009, the rights and obligations arising under your agreement(s) with ILOG and/or its subsidiaries, are transferred to the IBM company listed in the chart below corresponding to where you are located. The chart also provides the address for any legal notices to the assigned IBM Company

Customer Location	Applicable IBM Company	Address for Legal Notices to IBM as of July 1, 2009
Argentina	IBM Argentina S.A.	Pasage Ingeniero Enrique Butty 275 Buenos Aires Argentina
Brazil	IBM Brasil I.M.E.S. LTDA	Rodovia SP-101 Trecho Campinas – Monte Mor KM 9 Hortlondia SP Brasil
Chile	IBM de Chile S.A.C	Av Providencia #655 Providencia Santiago Chile
Colombia	IBM de Colombia S.A.	Carrera 53 No. 100-25 Bogotá D.C. Colombia
Dominican Republic	IBM Corporation	One Rogers St. Cambridge, MA 02142
Ecuador	IBM del Ecuador C.A.	Diego de Almagro N32-48 y Whimper Quito - Ecuador
Mexico	IBM de Mexico S.A.	Alfonso Napoles Gandara 3111, Parque Corporativo Peña Blanca, Delegacion Alvaro Obregon, Mexico D.F. 01210
Uruguay	IBM del Uruguay S.A.	Plaza Independencia 721, Montevideo Uruguay
Venezuela	IBM de Venezuela S.A.	Edificio IBM Av. Ernesto Blohm Chuao Caracas Venezuela
Peru	IBM del Peru S.A.C.	Av. Javier Prado Este 630 La Molina Lima 12 L-12